

**1913-02-15**

**SENDER**

Vagn Jacobsen

**RECIPIENT**

Sophus Mads Jørgensen

**FACTS**

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Copenhagen

Sender info (seal, address, etc.):

Vagn Jacobsens brevpapir

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Carlsbergfondets arkiv C.F.D.

1912/1913 Nr 316

**TRANSCRIPTION**

15 - 2 - 1913

Til Carlsberg Fondets Formand !

Hr Professor S.M. Jørgensen !!

Vedlagt tillader jeg mig at fremsende en kortfattet Redegørelse over mine lagttagelser paa Tuborg. Naar denne Beretning ikke er fyldigere, saa ligger det i, at de vigtigste Udtalelser er afgangne mundtlig til d'Herrer Poulsen og Sander - især under Forhandlingerne om de forskellige forretningsmæssige Forhold, som nu er ordnet.

Dersom Hr. Professoren ønsker at tale med mig angaaende Tuborg Forholdene er jeg selvfølgelig med Glæde til Tjeneste til enhver Tid. Hvorledes min Stilling paa Carlsberg skal være nu beder jeg dem godhedsfuldt tænke paa, da jeg selvfølgelig gerne snart vil have en Afgørelse.

Jeg forbliver med særdeles Højagtelse  
ærbødigst

Vagn Jacobsen

VAGN JACOBSEN  
„FAKHEUS“ CARLSBERG

15-2-1913

C. F. D.  $\frac{19^{12}}{1913}$  Nr. 310

Num 4 Med i Fri.

Til  
Carlsberg Fondets Formant.

Hr. Professor S. M. Jørgensen!

Vedlagt tillader jeg mig at  
fremsende en korthættet Redegørelse  
over mine Sagttagelser paa Tuborg.  
Naar denne Beretning ikke er  
fyldigere, saa ligger det i, at  
de vigtigste Udtaleser er afgivne  
mündtlig til S' Hver. Poulsen og  
Laurb - iser under Forhandlingene  
om de forskellige forretningsmæssige  
Forhold, som nu er ordret

III

Derom Ibr. Professoren ønsker at  
tale med mig angaaende Tønder  
Forholdene og selvfølgelig med  
glæde til Tjeneste til enhver Tid.

Itrods min Stilling paa Carlsberg  
skal jeg nu bede om den godhed  
fulde tænke paa, da jeg selvfølgelig  
gerne snart vil have en Affjælse.

Jeg forbliver med cordes Højlighed  
dovobdygt  
Vagn Jacobsen